OWNER'S MANUAL

# Polaris280

IMPORTANT INFORMATION

SERIAL NUMBER

# Informations importantes

- Toujours déconnecter le Polaris de la paroi de la piscine avant de procéder au nettoyage ou au lavage à contre-courant du filtre.
- Après le nettoyage ou le lavage à contre-courant, laisser le système de filtrage en marche pendant au moins cinq minutes avant de reconnecter le Polaris.
- Rincer les nouvelles conduites avant d'installer le Polaris.
- Ne pas utiliser le Polaris pour enlever la poussière de plâtre dans les nouvelles piscines.
- Toujours enlever le Polaris avant qu'un nageur entre dans la piscine.
- Ne pas manipuler le Polaris pendant son fonctionnement, à moins que ce soit pour Vérifier la vitesse de rotation de la roue.
- Toujours enlever le Polaris de la piscine avant de procéder à un traitement chimique de choc.

## Polaris Vac-Sweep® 280 Garantie

Vous avez choisi la marque Polaris Vac-Sweep 280 et nous vous remercions de votre confiance. Ce produit a été conçu, fabriqué et contrôlé avec le plus grand soin afin qu'il vous donne entière satisfaction.

La durée de la garantie est fixée à 2 ans à partir de la date de facturation au premier utilisateur.

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION DU POLARIS 280 DANS UNE PISCINE A REVETEMENT VINYLE

La surface de certains revêtements vinyle à motifs peut s'user rapidement et les motifs peuvent disparaître au contact d'objets tels que brosses de nettoyage, jouets, bouées, fontaines, distributeurs de chlore et nettoyeur de piscine automatique. Les motifs de certains revêtements vinyle peuvent être égratignés ou usés par simple frottement, tel qu'avec une brosse de piscine. La couleur de certains motifs peut également s'effacer pendant l'installation ou en cas de contact avec des objets présents dans la piscine. Les motifs effacés, l'usure ou l'égratignure des revêtements vinyle ne relèvent pas de la responsabilité de Polaris et ne sont pas couverts par la garantie limitée.

# Introduction

Félicitations pour l'achat du nouveau nettoyeur de piscine automatique et nos remerciements d'avoir choisi un produit Polaris. Grâce à sa conception et sa fiabilité, le Polaris Vac-Sweep 280 fonctionnera sans problèmes pendant de nombreuses années.

Comme la plupart des dispositifs mécaniques, le Polaris doit être ajusté périodiquement, entretenu avec régularité et équipé de nouvelles pièces après une utilisation prolongée. Faire vérifier occasionnellement l'appareil par le distributeur local ou le centre de service Polaris.

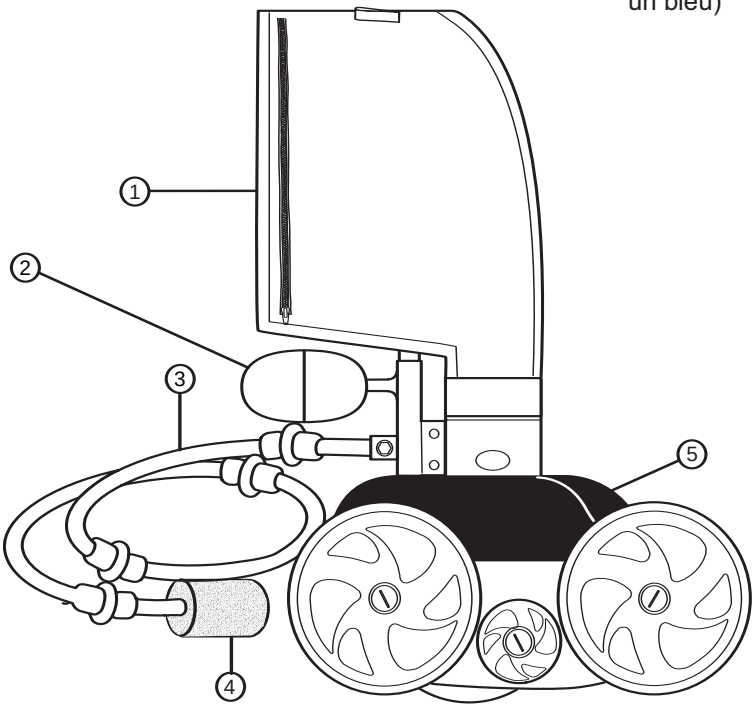
N'utiliser que des pièces de rechange Polaris d'origine. Les pièces qui n'ont pas été fabriquées par Polaris ne satisfont pas à nos spécifications. Elles peuvent entraver le fonctionnement du Polaris, voire l'endommager.

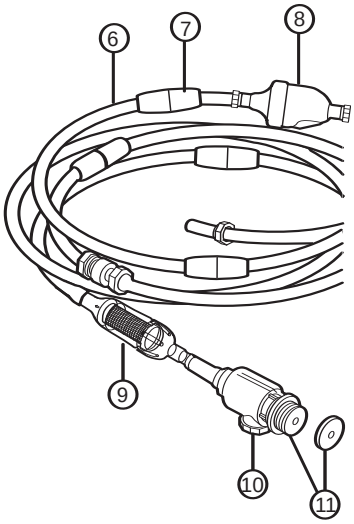
Faire installer le Polaris 280 par un professionnel pour obtenir les meilleurs résultats. Les explications concernant l'installation sont fournies dans le présent manuel pour les personnes dotées d'expérience et habituées à manipuler les équipements mécaniques et les matériels et matériaux de plomberie.



## Polaris 280 complets

1. Sac tous usages
2. Flotteur de tête
3. Tuyau de balayage
4. Brosse de nettoyage du tuyau de balayage
5. Corps du nettoyeur
6. Tuyau d'arrivée
7. Flotteurs de tuyau
8. Soupape de secours
9. Ensemble de filtre en ligne
10. Connexion rapide avec raccord mural universel (UWF)
11 Disques du réducteur de débit (un rouge et un bleu)



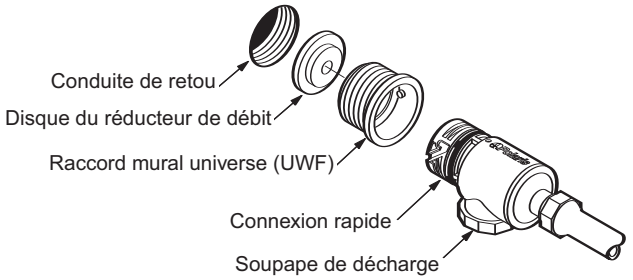
Français

# Instructions d'installation rapide

## 1 Installation du raccord mural universel (UWF)

L'installation ne prendra que quelques minutes si la piscine est équipée d'une ligne de retour dédiée et d'un raccord de tuyau femelle de 1-1/2 pouces (3,8 cm).

1. Mettre la pompe de filtrage en marche et rincer les conduites. Arrêter la pompe.
2. Séparer le raccord mural universel (UWF) du raccord de connexion rapide, puis visser l'UWF avec le disque bleu du réducteur de débit sur l'ouverture de la ligne de retour.
3. Introduire la connexion rapide dans le raccord mural universel (UWF) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tirer pour verrouiller.




## 2 Adaptation de la longueur du tuyau d'arrivée aux dimensions de la piscine

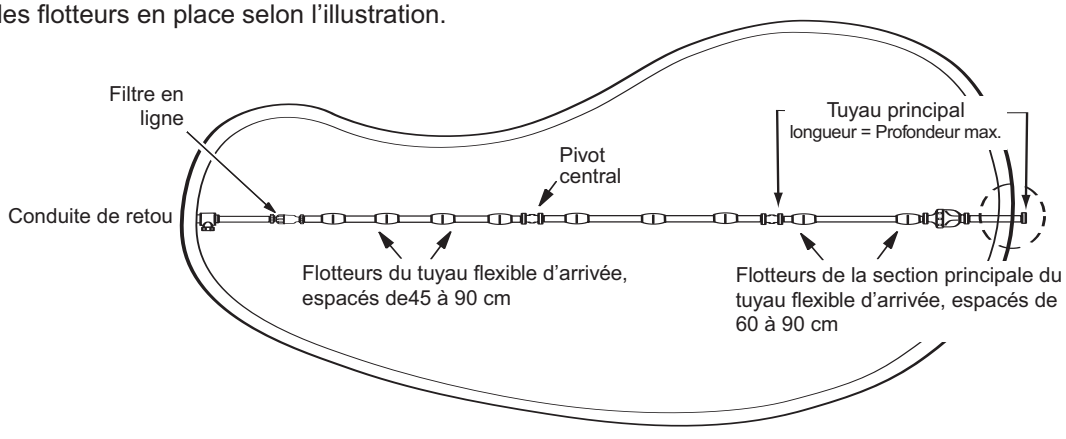
Mesurer l'endroit de la piscine où la profondeur est la plus grande. Couper le tuyau principal, côté raccordement au tuyau d'arrivée, de manière à ce que sa longueur soit égale à la plus grande profondeur de la piscine.

Raccorder le tuyau flexible principal au tuyau d'arrivée et connecter le tuyau flexible à la prise balai de la piscine, sur la conduite de retour. Tirer sur le tuyau pour qu'il atteigne le point le plus éloigné de la piscine. L'extrémité du tuyau doit se trouver à plus ou moins 15 centimètres de ce point le plus éloigné. Voir le cercle en pointillés.

**Le tuyau est-il trop long ?** Détacher le tuyau au pivot central. Couper d'égales longueurs du surplus de chacune des sections de tuyau de 3 mètres de long.

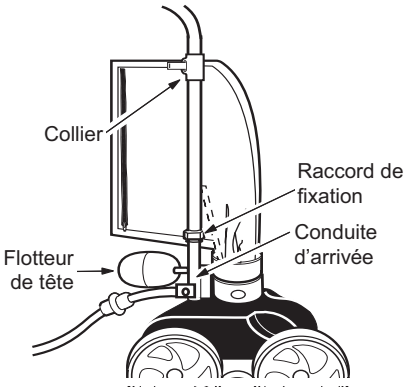
**Le tuyau est-il trop court ?** Acheter une section de tuyau supplémentaire (n° de pièce 9-100-3104), un pivot (n° de pièce D20) et deux raccords de fixation de tuyau (n° de pièce D15) chez un revendeur agréé par Polaris.

Après avoir ajusté la longueur du tuyau flexible, mettre les flotteurs en place selon l'illustration.



## 3 Assemblage du nettoyeur

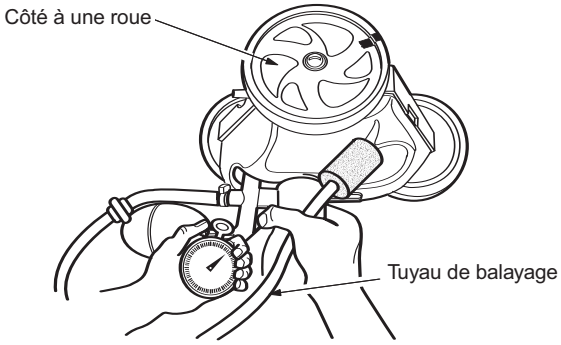
1. Fixer le tuyau flexible d'arrivée à la conduite d'alimentation à l'aide de la bague de fixation.
2. Tirer le sac pour le sortir et attacher son collier de retenue sur le tuyau flexible d'arrivée.
3. Placer le flotteur de tête en arrière et à une distance de 1,3 à 2,5 cm de la conduite d'alimentation.
4. Mettre la pompe de filtration de la piscine en marche et la laisser s'amorcer avant de mettre la pompe de surcompression en marche.




## 4 Contrôle de la vitesse de rotation de la roue

Avant de mettre le Polaris en marche, Vérifier la vitesse de rotation de la roue (t/min). Pour obtenir un rendement maximum, le Polaris doit tourner à une vitesse comprise entre 28 et 32 t/min.

1. Marquer la bande de roue à une face.
2. Mettre la pompe en marche, immerger le nettoyeur et compter le nombre de révolutions effectuées par la roue en 1 minute.
3. La vitesse de rotation optimum est entre 28 et 32 t/min.




Si elle est **inférieure à 28 t/min** :

- Vérifier qu'aucun débris ne bouche la crépine du filtre en ligne ni n'étrangle le débit d'eau.
- Nettoyer le skimmer, le filtre et le panier de la pompe.
- Vérifier si les tuyaux, raccords et joints à rotule ont des fuites.
- Retirer le disque bleu du réducteur de débit de l'UWF.
- Si une vanne à passage direct réglable est installée sur la pompe de surcompression ou dans la ligne du nettoyeur, l'ouvrir complètement pour que l'eau puisse s'écouler librement vers le Polaris.

Si la vitesse est **supérieure à 32 tr/min** :

- Dévisser la soupape de décharge jusqu'à ce que la vitesse correcte en tr/min soit atteinte.
- Si une vanne à passage directe réglable est installée, l'ajuster pour diminuer le débit d'eau vers le nettoyeur.
- Remplacer le disque bleu du réducteur de débit de l'UWF par le disque de réducteur rouge.

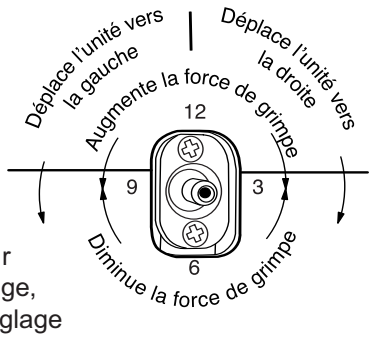
# Réglage fin du nettoyeur Polaris

Lorsque le nettoyeur Polaris fonctionne correctement, il aspire, nettoie et récure toutes les surfaces de la piscine en effectuant un parcours aléatoire. Son aptitude à monter le long des parois dépend de la forme de la piscine, de la pression et du débit d'eau. Le Polaris grimpe plus facilement dans les piscines où la transition est douce entre les parois et le fond de la piscine.

Il se met en mode marche arrière toutes les 3 minutes. Cela lui permet de s'éloigner des obstacles.

## Réglage de la buse de propulsion

La buse propulse le Polaris dans une certaine direction. La direction est réglée en usine au droit du plan de base de la buse mais, selon la piscine, d'autres positions peuvent être mieux adaptées




## Réglage du tuyau de balayage

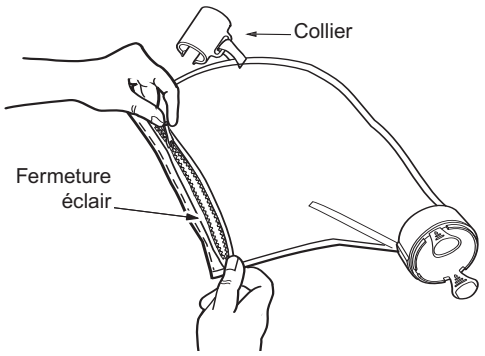
Le tuyau de balayage doit se déplacer doucement. Pour augmenter ou diminuer les mouvements du tuyau de balayage, arrêter la pompe de surcompression et tourner la vis de réglage du tuyau de balayage.

Voir la rubrique Dépannage pour les autres réglages.

# Entretien normal

## Nettoyage du sac de filtre

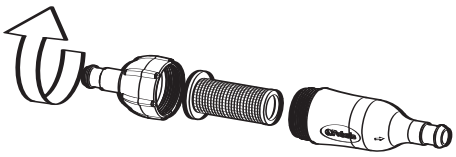
Détacher le sac en libérant les fiches et en enlevant le collier de retenue du tuyau d'arrivée. Ouvrir l'ouverture et vider le sac.




- Si cela est possible, vider le sac quand il est à moitié plein, surtout s'il est rempli de sable.
- Il est plus facile de vider le sac de filtrage quand il est sec. Utiliser deux sacs en alternance. Quand l'un est plein, l'enlever et installer le sac propre.

## Filtre en ligne

Pour nettoyer cette crépine, la tirer pour la faire sortir du filtre en ligne, la rincer puis l'enfoncer fermement pour la remettre en place.

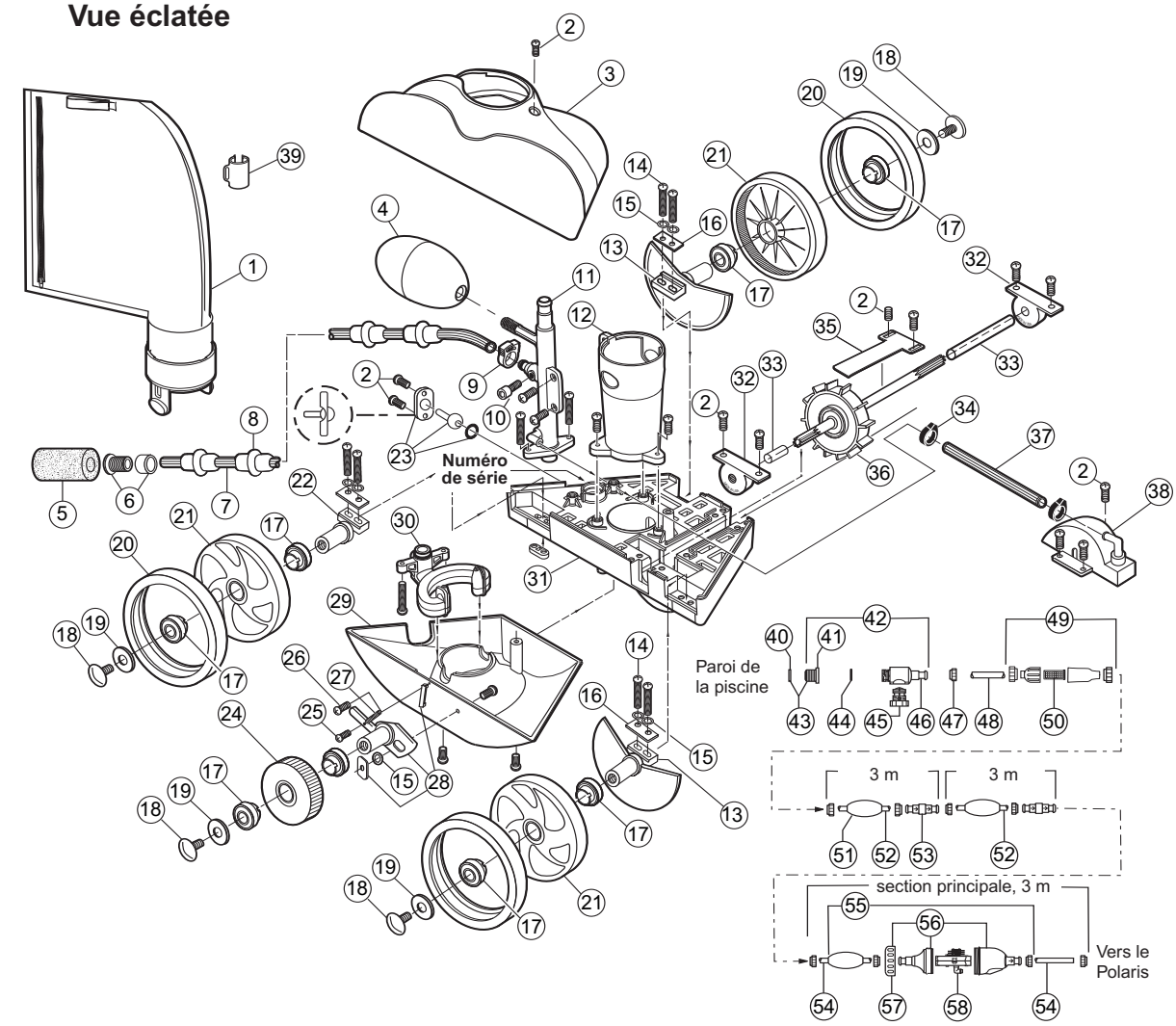


## Entreposage préparation à l'hivernage

Ne jamais entreposer le Polaris dans un endroit où il serait exposé aux rayons directs du soleil. Pour le ranger pendant l'hiver, vider toute l'eau (les dégâts provoqués par le gel ne sont pas couverts par la garantie). Enlever le raccord universel de la paroi de la piscine en y fixant la connexion rapide et tourner tout en tirant. Dans certains cas, il sera nécessaire d'utiliser l'outil de déconnexion du raccord mural universel (UWF) (référence 10-102-00) disponible chez le distributeur Polaris agréé.

# Polaris280

## Vue éclatée




| Nº | Nº de pièce | Description | Qté |
|---|---|---|---|
| 1 | K13 | Sac tous usages* | 1 |
| 2 | C40 | Vis, 10-32 x 3/8" | 20 |
| 3 | K5 | Haut | 1 |
| 4 | A20 | Flotteur, tête | 1 |
| 5 | 9-100-3105 | Brosse de nettoyage du tuyau de balayage* | 1 |
| 6 | B25 | Embout perforé avec fourrure de protection | 1 |
| 7 | B5 | Tuyau de balayage complet* | 1 |
| 8 | B10 | Bagues d'usure* | 8 |
| 9 | B15 | Bague de fixation du tuyau de balayage | 1 |
| 10 | B20 | Vis de réglage, tuyau de balayage | 1 |
| 11 | K30 | Conduite d'alimentation avec coude | 1 |
| 12 | K20 | Tube sous vide | 1 |
| 13 | C66 | Essieu, grand (avec protection contre le sable/gravier) | 2 |
| 14 | C76 | Vis, 10-32 x 7/8" | 10 |
| 15 | C45 | Rondelle frein pour C36 | 7 |
| 16 | C70 | Plaque d'essieu pour C65/C66 | 3 |
| 17 | C60 | Roulements à bille, roues | 8 |
| 18 | C55 | Vis de roue, plastique | 4 |
| 19 | C64 | Rondelle de roue, plastique | 4 |

| Nº | Nº de pièce | Description | Qté |
|---|---|---|---|
| 20 | C10 | Pneu, MaxTrax®* | 3 |
| 21 | C6 | Roue, grande (aucun roulement n'est inclus) | 3 |
| 22 | C65 | Essieu, grand (roue arrière seulement) | 1 |
| 23 | C131 | Kit de buse de propulsion | 1 |
| 24 | C16 | IRoue libre, petite | 1 |
| 25 | C30 | Vis, 4-40 x 3/16" | 1 |
| 26 | C32 | Vis, 6-32 x 1/2" | 1 |
| 27 | C25 | Ressort pour C36 | 1 |
| 28 | C36 | Kit d'essieu oscillant | 1 |
| 29 | K10 | Base avec patte de fixation | 1 |
| 30 | K25 | Système de distribution d'eau (WMS) | 1 |
| 31 | K145 | Châssis | 1 |
| 32 | C80 | oulements à billes, turbine | 2 |
| 33 | C83 | Tubes d'arbre de turbine | 1 |
| 34 | 9-100-7170 | Bague de serrage pour tuyaux du système de distribution d'eau | 2 |
| 35 | A40 | Écran d'arbre de turbine | 1 |
| 36 | C86 | Ensemble d'arbre moteur | 1 |
| 37 | C120 | Flexible pour C110, 19 cm | 1 |
| 38 | C110 | Capot de turbine avec coude | 1 |

| Nº | Nº de pièce | Description | Qté |
|---|---|---|---|
| 39 | 9-100-1018 | Collier de serrage du sac | 1 |
| 40 | 10-112-00 | Disques du réducteur de débit de l'UWF, rouge et bleu | 2 |
| 41 | 6-500-00 | Raccord Mural Universel (UWF) | 1 |
| 42 | 9-100-9001 | Ensemble de connecteur UWF | 1 |
| 43 | 10-108-00 | Kit du réducteur de débit de l'UWF | 1 |
| 44 | 6-505-00 | Joint torique, UWF/QD | 1 |
| 45 | 9-100-9002 | Soupape de décharge, noir | 1 |
| 46 | D29 | Connexion rapide, UWF | 1 |
| 47 | D15 | Écrou, tuyau flexible d'arrivée | 10 |
| 48 | ** | Flexible d'adaptateur, 21,6 cm | 1 |
| 49 | 48-080 | Ensemble de filtre en ligne | 1 |
| 50 | 48-222 | Crépine, filtre en ligne | 1 |
| 51 | D10 | Flotteur, tuyau flexible d'arrivée | 9 |
| 53 | D45 | Tuyau flexible d'arrivée, 3 m | 2 |
| 53 | D20 | Pivot, Roulement à billes | 2 |
| 54 | D50 | Tuyau flexible d'arrivée, section principale, 3 m | 1 |
| 55 | G52 | Kit de la soupape de secours | 1 |
| 56 | G54 | Kit de boîtier pour G52 | 1 |
| 57 | G57 | Collier, soupape de secours | 1 |
| 58 | G53 | Mécanisme pour G52 | 1 |

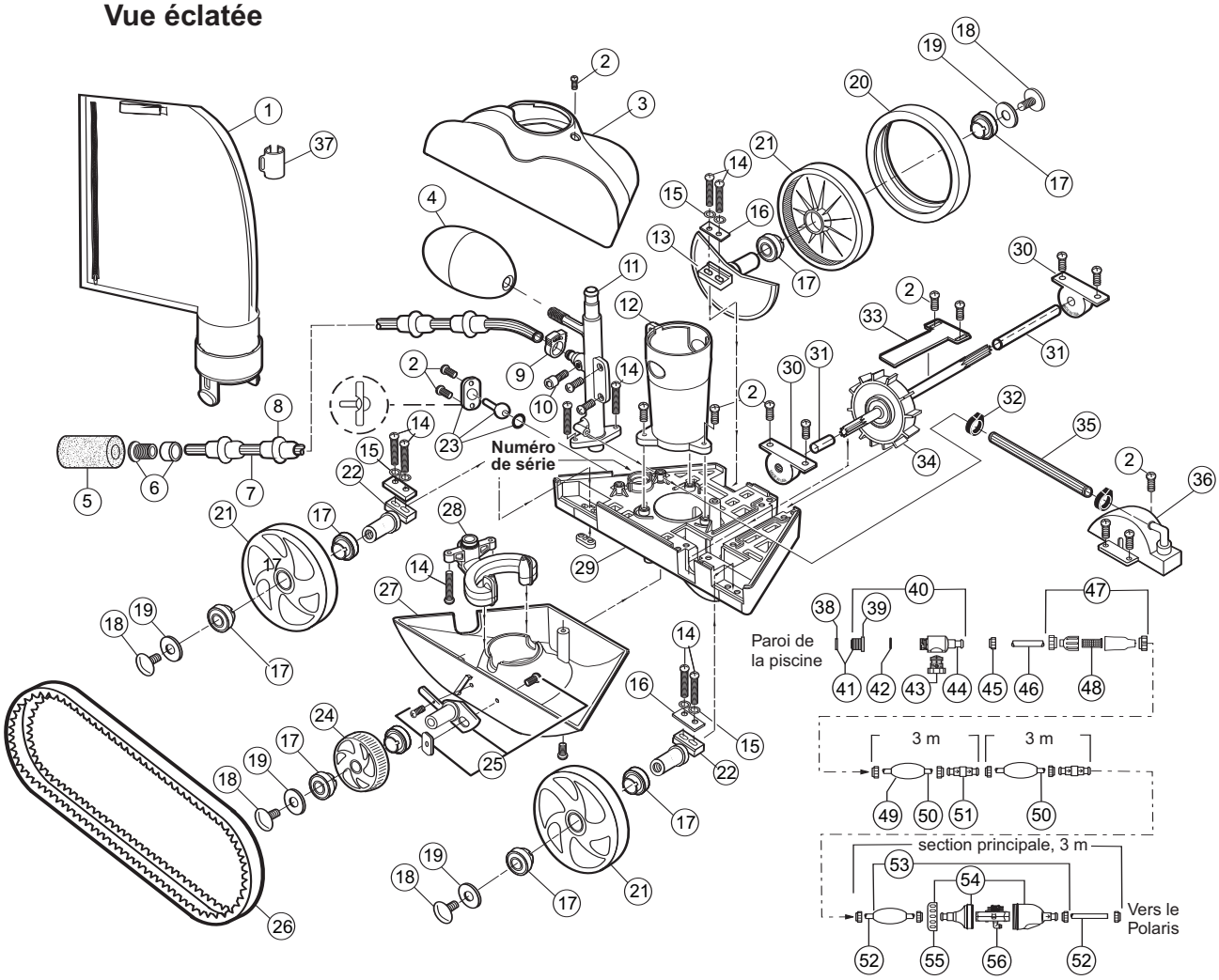
* Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.

Français

Français

# Polaris 280 TankTrax

## Vue éclatée




| Nº | Nº de pièce | Description | Qté |
|---|---|---|---|
| 1 | K13 | Sac tous usages* | 1 |
| 2 | C40 | Vis, 10-32 x 3/8" | 20 |
| 3 | K5 | Haut | 1 |
| 4 | A20 | Flotteur, tête | 1 |
| 5 | 9-100-3105 | Brosse de nettoyage du tuyau de balayage* | 1 |
| 6 | B25 | Embout perforé avec fourrure de protection | 1 |
| 7 | B5 | Tuyau de balayage complet* | 1 |
| 8 | B10 | Bagues d'usure* | 8 |
| 9 | B15 | Bague de fixation du tuyau de balayage | 1 |
| 10 | B20 | Vis de réglage, tuyau de balayage | 1 |
| 11 | K30 | Conduite d'alimentation avec coude | 1 |
| 12 | K20 | Tube sous vide | 1 |
| 13 | C66 | Essieu, grand (avec protection contre le sable/gravier) | 1 |
| 14 | C76 | Vis, 10-32 x 7/8" | 10 |
| 15 | C45 | Rondelle frein pour C36 | 7 |
| 16 | C70 | Plaque d'essieu pour C65/C66 | 3 |
| 17 | C60 | Roulements à bille, roues | 8 |
| 18 | C55 | Vis de roue, plastique | 4 |
| 19 | C64 | Rondelle de roue, plastique | 4 |
| 20 | C10 | Pneu, MaxTrax®* | 1 |
| 21 | C6 | Roue, grande (aucun roulement n'est inclus) | 3 |
| 22 | K26 | Essieu, TankTrax® | 2 |
| 23 | C131 | Kit de buse de propulsion | 1 |
| 24 | K27 | IRoue libre -TankTrax® | 1 |
| 25 | K28 | Kit d'essieu oscillant-TankTrax® | 1 |
| 26 | C18 | Pneu, TankTrax®* | 1 |
| 27 | K29 | Base avec patte de fixation - TankTrax®* | 1 |
| 28 | K25 | Système de distribution d'eau (WMS) | 1 |
| 29 | K145 | Châssis | 1 |
| 30 | C80 | oulements à billes, turbine | 2 |
| 31 | C83 | Tubes d'arbre de turbine | 1 |
| 32 | 9-100-7170 | Bague de serrage pour tuyaux du système de distribution d'eau | 2 |
| 33 | A40 | Écran d'arbre de turbine | 1 |
| 34 | C86 | Ensemble d'arbre moteur | 1 |
| 35 | C120 | Flexible pour C110, 19 cm | 1 |
| 36 | C110 | Capot de turbine avec coude | 1 |
| 37 | 9-100-1018 | Collier de serrage du sac | 1 |
| 38 | 10-112-00 | Disques du réducteur de débit de l'UWF, rouge et bleu | 1 |
| 39 | 6-500-00 | Raccord Mural Universel (UWF) | 1 |
| 40 | 9-100-9001 | Ensemble de connecteur UWF | 1 |
| 41 | 10-108-00 | Kit du réducteur de débit de l'UWF | 1 |
| 42 | 6-505-00 | Joint torique, UWF/QD | 1 |
| 43 | 9-100-9002 | Soupape de décharge, noir | 1 |
| 44 | D29 | Connexion rapide, UWF | 1 |
| 45 | D15 | Écrou, tuyau flexible d'arrivée | 10 |
| 46 | ** | Flexible d'adaptateur, 21,6 cm | 1 |
| 47 | 48-080 | Ensemble de filtre en ligne | 1 |
| 48 | 48-222 | Crépine, filtre en ligne | 1 |
| 49 | D10 | Flotteur, tuyau flexible d'arrivée | 9 |
| 50 | D45 | Tuyau flexible d'arrivée, 3 m | 2 |
| 51 | D20 | Pivot, Roulement à billes | 2 |
| 52 | D50 | Tuyau flexible d'arrivée, section principale, 3 m | 1 |
| 53 | G52 | Kit de la soupape de secours | 1 |
| 54 | G54 | Kit de boîtier pour G52 | 1 |
| 55 | G57 | Collier, soupape de secours | 1 |
| 56 | G53 | Mécanisme pour G52 | 1 |

* Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.

# Dépannage

Si le nettoyeur Polaris présente souvent l'un des comportements suivants, un réglage est sans doute nécessaire pour obtenir un fonctionnement correct. Veuillez consulter la vue éclatée des pièces pour trouver les références des pièces.

**Action : S'accroche aux marches et autres obstacles pendant plus de 3 minutes.**

Solution :
1. Vérifier la vitesse de rotation de la roue du Polaris.
2. Vérifier le cycle de la soupape de secours.
3. Ajuster la buse de propulsion.
4. Enlever tout matériel inutile de la piscine ou installer un kit de protection d'échelle (commander la pièce n°. G21 auprès d'un distributeur Polaris).

**Action : Le Polaris se déplace avec extrême lenteur et fonctionne avec une puissance inférieure à la normale.**

Solution :
1. Vérifier la crépine dans l'ensemble de filtre en ligne et la nettoyer, le cas échéant.
2. Nettoyer le panier du skimmer, le panier de la pompe et le filtre de la piscine.
3. Vérifier si les tuyaux, connexions et rotules ont des fuites. Cela expliquerait la baisse de pression d'eau.
4. Vérifier la vitesse de rotation de la roue du Polaris.

**Action : Le Polaris vole autour de la piscine et/ou ne fait pas contact avec le fond.**

Solution :
1. Vérifier la vitesse de rotation de la roue du Polaris. Si elle est supérieure à 32 t/min, dévisser la soupape de décharge pour diminuer le débit d'eau du nettoyeur.
2. Confirmer que le disque bleu du réducteur de débit est installé dans l'UWF pour diminuer le débit d'eau. Ou bien, installer le disque rouge du réducteur pour diminuer le débit d'eau encore plus.
3. Vérifier le cycle de la soupape de secours. Sortir la soupape de l'eau et observer le jet. Il doit pulser.

**Action : Le Polaris ne recule pas.**

Solution :
1. Vérifier le cycle de la soupape de secours.
2. Vérifier la vitesse de rotation de la roue du Polaris.
3. Vider le sac s'il est plein.
4. Si le flotteur de tête contient de l'eau, le remplacer.
5. S'assurer que le tuyau d'arrivée flotte.

**Action : Le Polaris ne tourne que dans un seul sens.**

Solution :
1. Ajuster la buse de propulsion.
2. S'assurer que le tuyau d'arrivée flotte.

**Action : Le tuyau d'arrivée forme des nœuds.**

Solution :
1. Remesurer la longueur du tuyau et vérifier qu'elle correspond à celle requise par la forme de la piscine.
2. Lorsque le Polaris fonctionne, vérifier que les joints à rotule et les connexions des tuyaux tournent librement.
3. S'assurer que le tuyau d'arrivée flotte.
4. Lorsque le Polaris et arrêté, actionner chacune des roues. Toutes les roues doivent tourner en même temps.

**Action : Le tuyau de balayage a été aspiré dans le tuyau aspirant.**

Solution :
1. S'assurer que l'ouverture à l'extrémité du tuyau de balayage n'est pas bloquée par la brosse de nettoyage du tuyau de balayage.
2. Ajuster le tuyau de balayage pour obtenir un déplacement régulier.

**Action : Le tuyau de balayage asperge sans cesse le pourtour de la piscine.**

Solution :
1. Régler la vitesse du tuyau de balayage en serrant la vis de réglage.
2. Remplacer la brosse de nettoyage du tuyau de balayage si elle est usée ou installer une brosse s'il n'y en a pas.
3. Ajouter des lests au tuyau de balayage (commander la pièce no. B2) pour éviter qu'il asperge les environs de la piscine.

**Action : Le nettoyeur ne nettoie pas toute la piscine.**

Solution :
1. Vérifier que le tuyau atteint le point le plus éloigné de la piscine à plus ou moins 15 cm près.
2. Vérifier que la buse de propulsion est orientée au droit du plan de base pour optimiser le déplacement aléatoire.
3. Pendant que le nettoyeur fonctionne, le tenir à l'envers et regarder à l'intérieur du tube de mise sous vide. On doit observer deux jets d'eau distincts ayant le même débit d'eau. En leur absence, contacter le Service de la clientèle ou un centre de service agréé par Polaris pour obtenir de l'aide.

**Action : Le nettoyeur tourne en rond, couché sur le côté.**

Solution :
1. Si le sac de filtration est plein, son poids peut faire basculer le nettoyeur sur le côté.
2. Enlever le flotteur de tête et le secouer. S'il contient de l'eau, en commander un autre pour le remplacer.
3. Vérifier les flotteurs du tuyau flexible pour s'assurer qu'ils sont régulièrement espacés.